

Gemeinde
U.Ib.Frau im Walde - St. Felix

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



Comune
di Senale - San Felice

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

Gegenstand

Oggetto

**Personal - Matrikelnummer 181 - Auszahlung/Ausgleich der im Jahr 2025 geleisteten Überstunden
Unmittelbar vollstreckbar.**

**Personale - n. di matricola 181 - Liquidazione/recupero delle ore straordinarie prestate nell'anno 2025
Immediatamente esecutivo.**

Sitzung vom – seduta del

Uhr - ore

01.09.2026

16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute mittels Videokonferenz Microsoft Teams die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen. Erschienen sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni vennero per oggi convocati utilizzando la modalità di videoconferenza Microsoft Teams, i componenti di questa Giunta Comunale. Sono presenti:

Gabriela Kofler	Bürgermeister - Sindaco
Tobias Kofler	Referent - Referente
Werner Josef Kofler	Referent - Referente
Christoph Egger	Referent - Referente
Reinhold Weiss	Referent - Referente

A.G.-A.E.	A.I.-A.U.	Fernzugang- Modalità remota

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Petra Weiss

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

Kofler Gabriela

in ihrer Eigenschaft als Vorsitzende den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

Personal - Matrikelnummer 181 - Auszahlung/Ausgleich der im Jahr 2025 geleisteten Überstunden
Unmittelbar vollstreckbar.

Vorausgeschickt, dass der/die Bedienstete mit Matrikelnummer 181 aufgrund außerordentliche und unaufschiebbare Erfordernisse der Verwaltung im Jahr 2025 insgesamt 95:00 Überstunden geleistet hat;

festgehalten, dass die Dienstzeit des Gemeindepersonals mit einem elektronischen Zeiterfassungssystem ermittelt wird;

nach Einsicht in die E-mail des Bediensteten mit Matrikelnummer 181 mit der er/sie um Auszahlung/Ausgleich der geleisteten Überstunden ansucht;

festgehalten, dass die Gemeindesekretärin, Dr. Petra Weiss, ein positives Gutachten gibt;

nach Einsichtnahme in den Art. 11 (Überstunden) des Bereichsabkommens für das Gemeindepersonal vom 25.09.2000, welches eine Höchstgrenze von jährlich 120 Überstunden vorsieht;

nach Einsichtnahme in den Art. 4 des Dezentrale Abkommen, im April 2011 abgeschlossen zwischen der Gemeindeverwaltung und den beiden Gewerkschaften AGO und ASGB;

nach Einsicht in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 und im Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

Personale - n. di matricola 181 - Liquidazione/recupero delle ore straordinarie prestate nell'anno 2025
Immediatamente esecutivo.

Premesso che il/la dipendente con n. di matricola 181 per esigenze eccezionali ed indifferibili dell'amministrazione, ha presatato 95:00 ore straordinarie nell'anno 2025;

dato atto, che la prestazione del servizio dei dipendenti comunali viene rilevata e controllata da un sistema elettronico di rilevazione della presenza;

vista l'email del/la dipendente con n. di matricola 181 con la quale richiede il pagamento/recupero delle ore straordinarie prestate;

dato atto che la segretaria comunale, dott.ssa Petra Weiss, esprime parere favorevole;

visto l'art. 11 (lavoro straordinario) dell'accordo di comparto per i dipendenti comunali del 25.09.2000, che prevede un limite massimo di ore straordinarie all'anno di 120 ore;

visto l'art. 4 dell'accordo decentrale, stipulato in Aprile 2011 tra l'amministrazione Comunale ed i sindacati AGO e ASGB;

visto il contratto collettivo di intercomparto del 12/02/2008 e il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P del 02.07.2015;

ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2/2018;

visto il D.Lgs. n. 36/2023 s.m.i.;

visto il Documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

visto lo statuto comunale;

nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (XXacCKfGWrcafIsjifTKaeLEK2lqV/Ckhg6Su-Hi58L4=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (8lXYa+b6CYyOMoelv5MDPX5atpC5amYrzFW-n6qEhl38=);

**beschließt
der Gemeindevausschuss**

einstimmig und in gesetzlicher Form

1) die Auszahlung/Ausgleich der von dem/der Bediensteten mit Matrikelnummer 181 geleisteten Überstunden im Ausmaß von 95:00 Stunden zu genehmigen.

2) Die Ausgabe von insgesamt € 1.844,90 wurde wie folgt verpflichtet und angelastet:

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
439	2026	04011.01.10100	40100	U.1.01.01.01.003	1.844,90 €

3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Auszahlung oder der Ausgleich umgehend erfolgen kann.

4) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino – Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa (XXacCKfGWrcafIsjifTKaeLEK2lqV/Ckhg6Su-Hi58L4=) e

b) alla regolarità contabile (8lXYa+b6CYyOMoelv5MDPX5atpC5amYrzFW-n6qEhl38=);

**la Giunta comunale
delibera**

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1) di approvare il pagamento/recupero delle ore straordinarie prestate dal/la dipendente con matricola n. 181 nella misura di 95:00.

2) La spesa complessiva di € 1.844,90 è stata impegnata e imputata come segue:

3) Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018 per poter procedere alla liquidazione o la compensazione fin da subito.

4) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino – Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs. 104 dd. 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Die Vorsitzende / La Presidente
Kofler Gabriela

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale
Dr. Petra Weiss

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)